

Acceptable Use Policy for Subscription Customers

Liferay, Inc. and its affiliates (“Liferay”) offer fee-bearing subscriptions (“Subscriptions”) that entitle you the user, (“You”) to various services (“Subscription Services”) as agreed in the applicable agreement governing the use of such Subscription Services, such as the Liferay Enterprise Services Agreement (the “Subscription Agreement”). Such Subscription Services may include access to a variety of portals, websites, web pages, documents, discussion groups, blogs, applications and other interactive services (“Liferay Services”) for Your use and consumption, such as for example access to Liferay’s support portal and issue ticketing system (“Customer Portal”), or to hosted applications or tools (“Cloud Services”). The Liferay Services may allow You to insert, upload, contribute, share, post, distribute, or transmit certain materials, information, text, images, files or other content (“Content”). Your use and consumption of the Liferay Services as well as Your Content must be lawful and is subject this Liferay Acceptable Use Policy (the “Policy”) as well as any other terms and conditions or documentation applicable to such Liferay Services as set forth or referenced in the Subscription Agreement. If Your Content or conduct violates this Policy, Liferay may suspend or terminate Your access to the Liferay Services and such violation constitutes a material breach of the Subscription Agreement. In the event of a conflict, inconsistency, or difference between this Policy and the Subscription Agreement, the terms of the Subscription Agreement shall control.

1. Content

You are responsible for the Content used with or made available through Your use of Liferay Services, including but not limited to the Content’s compliance with the laws, the Content’s compliance with the Subscription Agreement, the right to use such Content, and administering take down notices related to the Content and You will remove immediately any Content that does not meet these compliance requirements. You agree not to insert, upload, contribute, share, post, distribute, transmit or otherwise promote or facilitate Content that, including but not limited to: (a) is illegal; (b) violates, misappropriates or infringes the third party intellectual property rights of others; (c) solicits, encourages, or promotes use of illegal substances or activities; (d) is threatening, abusive, harassing, defamatory, slanderous, libelous, derogatory, or violent; (e) is invasive of a third party’s legal rights, including privacy or publicity rights; (f) is vulgar, obscene, bigoted, hateful, or that advocates racial or ethnic intolerance; (g) is profane, scandalous, pornographic, indecent, or otherwise objectionable; (h) is malicious or contains technology that may damage, interfere with, or intercept any system, program or data, including viruses, trojan horses, worms, time bombs or other harmful or disruptive components; (h) is regulated under the International Traffic in Arms Regulations (ITAR).

You may be required to provide Content or other information upon Liferay’s reasonable request and as may be reasonably necessary to ensure Customer’s compliance with the Subscription Agreement. You will immediately respond to any notice that You receive claiming that Your Content violates laws, the Subscription Agreement or a third party’s rights, including notices under the Digital Millennium Copyright Act, and take prompt corrective action, which may include but is not limited to removing any such Content. You will maintain a policy to respond to any

サブスクリプション契約者利用規定

Liferay, Inc.及びその関連会社(以下「ライフレイ」という。)は、ライフレイ・エンタープライズサービス契約(以下「サブスクリプション契約」という。)などのサブスクリプションサービスの利用を規定する該当の契約で合意される通り、ユーザーである貴殿(以下「貴殿」という。)に様々なサービス(以下「サブスクリプションサービス」という。)を付与する有料サブスクリプション(以下、「サブスクリプション」)を提供する。当該サブスクリプションサービスには、貴殿が利用及び購入する様々なポータル、ウェブサイト、ウェブページ、文書、ディスカッショングループ、ブログ、アプリケーション、並びにその他のインタラクティブサービス(以下「ライフレイサービス」という。)へのアクセスなどが含まれる。例えば、ライフレイのサポートポータル及び課題のチケット管理システム(以下「カスタマーポータル」という。)、又はホストされているアプリケーション若しくはツール(以下「クラウドサービス」という。)へのアクセスなどが含まれる。ライフレイサービスにより、貴殿は、一定の資料、情報、テキスト、画像、ファイル又はその他のコンテンツ(以下「コンテンツ」という。)を挿入、アップロード、投稿、配布又は送信することができる。ライフレイサービス及び貴殿のコンテンツの貴殿による利用及び購入は、適法でなければならず、ライフレイの本利用規定(以下「本規定」という。)及びサブスクリプション契約に規定又は参照される当該ライフレイサービスに適用されるその他の条件又は文書に従う。貴殿のコンテンツ又は行動が本規定に違反した場合、ライフレイは貴殿によるライフレイサービスへのアクセスを停止又は終了することができ、当該違反はサブスクリプション契約の重大な違反となる。本規定及びサブスクリプション契約間で矛盾、齟齬又は相違がある場合は、サブスクリプション契約の条件が優先される。

1. コンテンツ

貴殿は、ライフレイサービスを利用する際に使用する又はライフレイサービスの利用を通じて提供するコンテンツに関して、その法令の遵守、本サブスクリプション契約の遵守、当該コンテンツの使用権、及び当該コンテンツに関する削除通知の管理(但し、これらに限定されない。)について責任を負い、貴殿はコンテンツがこれらの遵守義務を満たさなくなった場合には直ちにそれを削除しなければならない。貴殿は、以下に該当するコンテンツ(但し、これらに限定されない。)を挿入、アップロード、提供、共有、投稿、配布、送信又はその他の方法で促進又は助長しないことに同意するものとする:(a) 法令に違反しているもの。(b) 他者の知的財産権に違反し、これを不正に利用し、若しくは侵害するもの。(c) 非合法薬物又は違法行為の利用を勧誘、奨励、又は助長するもの。(d) 脅威、悪用、いやがらせ、名誉棄損、中傷、誹謗、軽蔑的又は暴力的なもの。(e) プライバシー権又はパブリシティ権を含む第三者の法的権利を侵略するもの。(f) 俗悪、卑猥、偏屈、嫌悪、又は人種差別を表すもの。(g) 卑俗、スキャンダル、ポルノ、小児性愛、無礼、又はその他の不適切な内容のもの。(h) 有害であり、又は何らかのシステム、プログラム若しくはデータを損傷し、干渉し、若しくは傍受するもの。例えば、ウイルス、トロイの木馬、ワーム、時限爆弾又はその他の有害若しくは破壊的なコンポーネント。(i) 国際武器取引規則(ITAR)により規制されているもの。

貴殿は、ライフレイの合理的な要請に応じて、また、顧客によるサブスクリプション契約の遵守を確認するために合理的に必要であるとして、コンテンツ又はその他の情報の提供を求められる場合がある。貴殿は、貴殿のコンテンツが法令、サブスクリプション契約又は第三者の権利に違反しているとの通知(デジタルミレニアム著作権法に基づく通知を含む。)を受けた場合には直ちに対応し、是正措置(当該コンテンツを速やかに削除することを含むがこれに限られない。)を講じなければ

and all such requests that You may receive regarding Your Content. Liferay, however, reserves the right to suspend or terminate Your use of or access to Liferay Services immediately and without liability to You if any of Your Content breaks any applicable law, requires additional consent or permission a Customer has not obtained, or does not comply with the Subscription Agreement.

You give Liferay, its Affiliates, subcontractors, and vendors a worldwide, royalty-free, non-exclusive license to (a) host the Content provided by You through Your use of the Liferay Services, and (b) display the Content provided by You through Your use of Liferay Services accessible by other users. You represent and warrant that You own all rights in, or have received a valid license to use the Content, with rights or license sufficient to enable any activities in connection with the Liferay Services. You must provide all required and appropriate warnings, information and disclosures as may be required due to the nature of the Content. You are solely responsible for assessing sufficiency of the backup functionalities that Liferay may provide as part of Liferay Services for Your purposes and needs. Between Liferay and You, You are responsible for taking security precautions for backing up Your Content and for any other measures that You deem necessary to ensure that Content is not lost. You may lose any of the Content for which You do not maintain a copy outside of Liferay Services. Liferay and/or any of its vendors are not responsible to You, Your users or any third party.

You agree to indemnify, defend and hold Liferay harmless from and against any costs, losses, liabilities, claims or expenses (including reasonable attorneys' fees) arising out of any allegation or claim to the extent is based on Your Content, the combination of Your Content with other applications, content or processes, or any claim or allegation that Your Content infringes or misappropriates the intellectual property rights of any third party.

2. Conduct

Liferay provides access to Liferay Services for use and purposes in conformance with applicable documentation and/or as otherwise generally described by Liferay and not for interfering with other users enjoyment of the Liferay Services or to harass other users or third parties. You are prohibited from conduct, including but not limited to: (a) using the Liferay Services for any act or action that gives rise to civil or criminal liability for Yourself or for Liferay or otherwise violates any applicable law or regulation; (b) engaging in any activity that inappropriately restricts or inhibits any other user from using or enjoying the Liferay Services, including hacking, cracking, spoofing, or defacing any portion of the Liferay Services; (c) posting, distributing, or transmitting chain letters, mass mailings, spam mail, any robot, spider, site search/retrieval application, or other manual or automatic device or process to retrieve or index data or "data mine"; (d) harvesting or collecting information about other Liferay Services users without their express written consent; (e) interfering with others' use and enjoyment of the Liferay Services, including intentionally attempting to overload any portion of the Liferay Services; (f) launching or facilitating a denial of service attack from or on the Liferay Services or (g) using the Liferay Services in connection with illegal or unlawful sharing.

3. Security

ばならない。貴殿は、貴殿のコンテンツに関して要請を受けた場合にはすべてに対応するという方針を維持しなければならない。但し、ライフレイは、貴殿コンテンツが適用法に違反した場合、顧客が必要な同意若しくは許可を取っていない場合、又はサブスクリプション契約を遵守していない場合には、貴殿によるライフレイサービスの利用又はアクセスを直ちに、かつ、顧客に対して何ら責任を負うことなく停止又は終了させる権利を留保する。

貴殿は、ライフレイ、その関連会社、下請業者及びベンダーに対して、(a) 貴殿によるライフレイサービスの利用を通じて貴殿が提供したコンテンツをホストするため、及び(b) 他のユーザーがアクセス可能なライフレイサービスの貴殿による利用を通じて、貴殿が提供したコンテンツを表示するために、世界中を対象とする、ロイヤルティ無料の非独占的なライセンスを付与するものとする。貴殿は、コンテンツについて一切の権利を有し、又はそれを使用する有効なライセンスを有しており、ライフレイサービスに関して一切の活動を行うために十分な権利又はライセンスがあることを表明し、保証する。貴殿は、コンテンツの性質上必要となる、一切の必要かつ適切な注意、情報及び説明を提供しなければならない。貴殿は、ライフレイがライフレイサービスの一環として提供するバックアップ機能が貴殿の目的と需要に適しているか否かを判断することについて全責任を負う。ライフレイ及び貴殿間において、コンテンツが喪失されないように貴殿が必要であると考える貴殿のコンテンツのバックアップ及びその他の措置に関するセキュリティ処置については、貴殿の責任とする。貴殿は、コンテンツのコピーをライフレイサービス以外の場所で保管しない場合には、それを喪失する可能性がある。ライフレイ及び/又はそのベンダーは、貴殿、貴殿のユーザー及び一切の第三者に対して責任を負わない。

貴殿は、貴殿のコンテンツ、貴殿のコンテンツとその他のアプリケーション、コンテンツ若しくはプロセスとの組み合わせ、又は貴殿のコンテンツが第三者の知的財産権を侵害若しくは不正利用しているとの主張又は請求に起因する一切の主張又は請求に基づく一切の費用、損失、責任、請求又は出費(合理的な弁護士費用を含む。)について、ライフレイに対して補償し、防御し、迷惑をかけないことに合意する。

2. 行動

ライフレイは、ライフレイサービスへのアクセスを、適用される文書に準拠した使用及び目的、及び/又はライフレイが別途一般的に詳述する使用及び目的のために提供しており、他のユーザーによるライフレイサービスを楽しむことを妨害したり、他のユーザー又は第三者にいやがらせをしたりすることはない。貴殿による以下の行動は禁止されている(但し、以下を含むがこれらに限定されない。)(a) 貴殿自身又はライフレイに対して、民事又は刑事責任を生じさせる行為又は行動のためにライフレイサービスを利用すること。(b) ライフレイサービスのいずれかの部分についてハッキング、クラッキング、なりすまし若しくは改ざんなど、他のユーザーによるライフレイサービスの利用又は享受を不適切に制限又は禁止する行為に従事すること。(c) チェーンレター、マスメール、スパムメール、ロボット、スパイダー、サイト検索アプリケーション又はデータを検索若しくはインデックス化するその他の手動若しくは自動のデバイス若しくはプロセス又は「データマイニング」を投稿、配布、又は送信すること。(d) その他のライフレイサービスユーザーの書面による明示的な同意なしに、そのユーザーに関する情報を収集すること。(e) ライフレイサービスのいずれかの部分に意図的に過負荷をかけることを試みるなど、他者によるライフレイサービスの利用及び享受を妨害すること。(f) ライフレイサービスから、又はライフレイサービス上でDoS攻撃を行い又は容易にすること。(g) 違法又は不正な共有に関連してライフレイサービスを利用すること。

3. 安全性

You may not use the Liferay Services in any manner that would comprise or violate the security of the Liferay Services or of the other users of the Liferay Services, including but not limited to: (a) accessing or using the Liferay Services in violation of law, any applicable terms and conditions, or without permission, attempting to test the vulnerability of the security of the Liferay Services or to breach any of the security measures of the Liferay Services; (b) imitating or impersonating another person or his or her email address or creating false accounts intended to misrepresent Yourself or the source of Your email; (c) intercepting or monitoring activity on the Liferay Services without permission from Liferay or (d) using any means to circumvent the security limitations of the Liferay Services.

4. Reporting

Liferay encourages You to report violations of this Acceptable Use Policy to Liferay. Liferay has the right, but not the obligation, to monitor Your activity and Content to determine Your compliance with this Acceptable Use Policy. Liferay has the right, in its sole discretion, to monitor Your activity and Content within any part of the Liferay Services accessible to other users such as chat rooms or discussion forums to determine compliance with this Acceptable Use Policy. Liferay has the right in its sole discretion to edit, refuse to post or remove any material submitted to or posted on a Liferay website or the Liferay Services that Liferay finds to be in violation of this Acceptable Use Policy or is otherwise objectionable. You acknowledge and agree that Liferay does not have any liability for any act or omission with respect to your Conduct, activities, communications or posting on a Liferay website or the Liferay Services. Liferay may report any activity Liferay believes may violate any law to law enforcement, regulators, or other relevant third parties.

5. Testing

Liferay must provide advanced written approval prior to any remote security testing. Such advanced approval by Liferay may be requested by contacting Liferay.

6. Accounts

Certain Liferay Services may require You to register an account and password prior to access of the Liferay Services. You are solely responsible for maintaining the accuracy of all information required to create and maintain an account as well as for maintaining the confidentiality of any account name, password, or other information relating to the creation and maintenance of an account. You are solely responsible for any activity that occurs under Your account. You will not misuse or share your account name or password. You will immediately notify Liferay of any unauthorized use of Your account or any other breach of security.

7. Use

You do not acquire any rights of ownership in the Liferay Services and only granted a right the right to use Liferay Services subject to this Policy and the terms and conditions of the Subscription Agreement.

8. Trademarks

貴殿は、ライフレイサービス又はライフレイサービスのその他のユーザーのセキュリティを構成又は侵害するような方法でライフレイサービスを利用することはできない。かかる方法には、以下のものを含むが、これらに限定されない。(a) 法令、該当の条件に違反して又は許可なく、本ライフレイサービスにアクセスする又は本サービスを利用すること、本ライフレイサービスのセキュリティの脆弱性のテストを試みたり、本ライフレイサービスのセキュリティ対策を侵害しようとする。 (b) 他人又はその電子メールアドレスを模倣又は偽装すること、又は貴殿自身若しくは貴殿の電子メールの送信元を偽ることを目的とした虚偽のアカウントを作成すること。(c) ライフレイの許可なく、ライフレイサービス上の行為を妨害又は監視すること。又は(d) ライフレイサービスのセキュリティ制限を回避する手段を使用すること。

4. 報告

ライフレイは、本利用規定への違反があった場合は、ライフレイへ報告することを貴殿に推奨する。ライフレイは、貴殿が本利用規定を遵守しているかどうかを判断するために、貴殿の行為及びコンテンツを監視する権利を有するが、これに対する義務は負わない。ライフレイは、自らの裁量により、本利用規定を遵守しているかどうかを判断するために、チャットルーム若しくはディスカッションフォーラムなどその他のユーザーがアクセス可能なライフレイサービス内における貴殿の行為及びコンテンツを監視する権利を有する。ライフレイは、自らの裁量により、ライフレイのWebサイト又はライフレイサービスに送信又は掲載された資料のうち、ライフレイが本利用規定に違反していると判断したもの、又はその他好ましくないと判断したものを編集、掲載拒否又は削除する権利を有する。貴殿は、貴殿の行動、行為、通信又はライフレイウェブサイト若しくはライフレイサービス上での投稿に関するいかなる作為又は不作為についても、ライフレイが責任を負わないことを認め、これに同意するものとする。ライフレイは、法律に違反する可能性があるとしてライフレイが考える行為について、司法、規制当局又はその他関連する第三者に報告する場合がある。

5. テスト

ライフレイは、リモートセキュリティテストの前に、書面による事前承認を提供する必要がある。ライフレイによるそのような事前承認は、ライフレイに連絡することで請求できる。

6. アカウント

特定のライフレイサービスでは、ライフレイサービスにアクセスする前に、アカウント及びパスワードの登録が必要となる場合がある。貴殿は、アカウントの作成及び維持に必要な一切の情報の正確性を維持し、アカウント名、パスワード又はアカウントの作成及び維持に関連するその他の情報の機密性を維持することについて、単独で責任を負うものとする。貴殿は、貴殿のアカウントで発生した一切の行為に対し、単独で責任を負うものとする。貴殿のアカウント名又はパスワードの悪用又は共有を行わないこと。貴殿は、貴殿のアカウントが不正に使用された場合、又はその他のセキュリティ違反があった場合には、直ちにライフレイに通知する。

7. 利用する権利

貴殿は、ライフレイサービスの所有権を取得するものではなく、本ポリシー及びサブスクリプション契約の条件に従い、ライフレイサービスを利用する権利のみを付与される。

8. 商標

The trademarks, trade names, service marks and logos of Liferay and others used in the Liferay websites and other Liferay Services ("Trademarks") are the property of Liferay or other third parties. You have no right to use any such Trademarks, and nothing contained in the Liferay Services or this Policy grants any right to use (by implication, waiver, estoppel or otherwise) any Trademarks without the prior written permission of Liferay or the respective third party owner. Please see www.liferay.com/tardemark.

9. Linking

You may encounter links to non-Liferay sites or services while using the Liferay Services, which should not be interpreted as endorsement by Liferay of any such third party sites or the company, products, services or content to which they link as such sites are not under Liferay control and Liferay is not responsible for the content of any linked site or any link contained in a linked site. If You decide to access any third party site, product or service linked through the Liferay Services, You do so at Your own risk.

10. Suggestions

Through Your Use of Liferay Services such as discussion forums, chat rooms, and Customer Portal, You may choose to submit, comments, information, feedback, enhancement requests, recommendations, corrections, and ideas regarding Liferay's products or services (collectively "Suggestions") to Liferay. Liferay may use Suggestions to improve its products and services. If You do not want Liferay to use Your Suggestions, please do not submit the Suggestions. If You submit Suggestions, Liferay may incorporate such Suggestions as Liferay's own into its product and services without any obligation to account to You in any way and Liferay shall be the owner of any products and services it creates as a result of Your Suggestions.

11. Updates

Liferay reserves the right to update this Policy from time to time by posting an updated version no less than thirty (30) days prior to the date on which such update takes effect. Your continued use and access of the Liferay Services after the effective date of the update signifies your acceptance to the updated Policy.

12. Language

The governing language of this Acceptable Use Policy shall be English and only the English original shall have the effect of a contract. Any Japanese translation hereof is for reference purposes only and shall have no legal effect.

ライフレイウェブサイト及びその他のライフレイサービスにおいて使用されるライフレイ及び他者の商標、商品名、サービスマーク及びロゴ（以下「商標」という。）は、ライフレイ又はその他第三者の所有物となる。貴殿は、かかる商標を使用する権利を有さず、また、ライフレイサービス又は本ポリシーに含まれるいかなる内容も、ライフレイ又はそれぞれの第三者所有者の書面による事前の許可なく商標を使用する権利（黙示、権利放棄、禁反言、その他）を付与するものではない。（www.liferay.com/tardemark（英語のみ）を参照。）

9. リンク

貴殿によるライフレイサービスの利用中に、ライフレイ以外のサイト又はサービスへのリンクが表示される場合があるが、そのようなサイトは、ライフレイの管理下にはなく、ライフレイはリンクされたサイトのコンテンツ又はリンクされたサイトに含まれるいかなるリンクに対しても責任を負わないため、かかる第三者のサイト又はリンク先の会社、製品、サービス若しくはコンテンツをライフレイが推奨していると解釈すべきではない。貴殿が、ライフレイサービスを通じてリンクされている第三者のサイト、製品又はサービスにアクセスする場合、貴殿の責任においてこれを行うものとする。

10. 助言

貴殿は、ディスカッションフォーラム、チャットルーム、カスタマーポータルなどのライフレイサービスの利用を通じて、ライフレイの製品又はサービスに関するコメント、情報、フィードバック、機能拡張要望、推奨、修正、意見（以下、総称して「助言」という。）をライフレイに提出することができる。ライフレイは、その製品及びサービスを改善するために助言を利用する場合がある。貴殿が、ライフレイによる助言の利用を希望しない場合は、提出を控えること。貴殿が助言を提出した場合、ライフレイは当該助言をライフレイ独自のものとして、貴殿に説明する義務を一切負うことなく、その製品及びサービスに組み込むことができるものとし、貴殿の助言の結果として作成された製品及びサービスの所有権はライフレイにあるものとする。

11. 更新

ライフレイは、更新が反映される日の少なくとも30日以上前に更新版を掲載することにより、本ポリシーを随時更新する権利を留保する。更新の効力発生日以降、貴殿によるライフレイサービスの継続的な利用及びアクセスをもって、貴殿が更新されたポリシーに同意したものとみなす。

12. 言語

本利用規定は、英語を正文とする。本契約につき、参考のために日本語による翻訳文が作成された場合でも、英語の正文のみが契約としての効力を有するものとし、日本語訳はいかなる効力も有しないものとする。

Effective as of November 7, 2018

効力発生日：2018年11月7日